

V

(Mnenja)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 11. februarja 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Düsseldorf – Nemčija) – Hoesch Metals and Alloys GmbH proti Hauptzollamt Aachen

(Zadeva C-373/08) ⁽¹⁾

(Carinski zakonik Skupnosti — Člen 24 — Nepreferencialno poreklo blaga — Predelava ali obdelava, na podlagi katere se dodeli poreklo blaga — Silicijevi bloki s poreklom iz Kitajske — Ločevanje, drobljenje in čiščenje blokov ter presejanje, razvrščanje po velikosti in pakiranje kristalov v Indiji — Damping — Veljavnost Uredbe (ES) št. 398/2004)

(2010/C 80/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Hoesch Metals and Alloys GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Aachen

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Finanzgericht Düsseldorf – Razlaga člena 24 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, str. 1) – Veljavnost Uredbe Sveta (ES) št. 398/2004 z dne 2. marca 2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve pri uvozu silicija s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 66, str. 15) – Pojem „bistvena predelava ali obdelava“, ki utemeljuje poreklo blaga – Čiščenje in drobljenje silicijevih blokov s poreklom iz Kitajske ter presejanje, razvrščanje in pakiranje silicijevih zrn, ki so tako nastala.

Izrek

1. Ločevanje, drobljenje in čiščenje silicijevih blokov ter nadaljnje presejanje, razvrščanje in pakiranje silicijevih kristalov, ki so nastali z drobljenjem, kot so bili opravljeni v zadevi, ki se obravnava v glavni stvari, ne štejejo za predelavo ali obdelavo, na podlagi katere se dodeli poreklo blaga v smislu člena 24 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti.
2. Ob preučitvi drugega vprašanja, ki ga je postavilo predložitveno sodišče, se ni pokazal noben dejavnik, ki bi lahko vplival na veljavnost Uredbe Sveta (ES) št. 398/2004 z dne 2. marca 2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve pri uvozu silicija s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

⁽¹⁾ UL C 272, 25.10.2008.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 11. februarja 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vestre Landsret – Danska) – Ingeniørforeningen i Danmark, v imenu Bertrama Holsta, proti Dansk Arbejdsgiverforening, v imenu Babcock & Wilcox Vølund ApS,

(Zadeva C-405/08) ⁽¹⁾

(Socialna politika — Obveščanje delavcev in posvetovanje z njimi — Direktiva 2002/14/ES — Prenos direktive z zakonom in kolektivno pogodbo — Učinek kolektivne pogodbe za delavca, ki ni član sindikalne organizacije, ki je podpisnica te pogodbe — Člen 7 — Varstvo predstavnikov delavcev — Zahteva po posebnem pravnem varstvu pred odpovedjo — Neobstoj)

(2010/C 80/04)

Jezik postopka: danščina

Predložitveno sodišče

Vestre Landsret

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ingeniørforeningen i Danmark, v imenu Bertrama Holsta

Tožena stranka: Dansk Arbejdsgiverforening, v imenu Babcock & Wilcox Vølund ApS

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Vestre Landsret – Razlaga člena 7 Direktive 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti (UL L 80, str. 29) – Izvedba direktive s kolektivno pogodbo – Učinki kolektivne pogodbe za delavca, ki ni član sindikata, ki je sklenil ta sporazum – Izvedbena zakonodaja, ki v zvezi s skupinami delavcev, ki niso zajeti s kolektivno pogodbo, ne določa višje ravni varstva pred odpovedjo pogodbe o zaposlitvi, kot je določena sedaj.

Izrek

1. Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti je treba razlagati tako, da ne nasprotuje prenosu te direktive s pogodbo, ki povzroči, da zadevna kolektivna pogodba velja za določeno kategorijo delavcev, čeprav ti niso člani sindikalne organizacije, ki je podpisnica te pogodbe, in ta organizacija področja njihove dejavnosti tudi ne zastopa, če kolektivna pogodba delavcem, za katere velja, zagotavlja učinkovito varstvo pravic iz te direktive.
2. Člen 7 Direktive 2002/14 je treba razlagati tako, da ne zahteva posebnega pravnega varstva pred odpovedjo za predstavnike delavcev. Vendar pa mora vsak ukrep, ki je bil sprejet zaradi prenosa te direktive, bodisi da je to zakon bodisi kolektivna pogodba, spoštovati minimalni obseg varstva, ki ga zagotavlja člen 7.

(¹) UL C 301, 22.11.2008.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 11. februarja 2010 – Evropska komisija proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-523/08) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2005/71/ES — Posebni postopek za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja — Neprenos v predpisanem roku)

(2010/C 80/05)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Condou-Durande in M.-A. Rabanal Suárez, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: B. Plaza Cruz, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2005/71/ES z dne 12. oktobra 2005 o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja (UL L 289, str. 15), v predpisanem roku.

Izrek

1. Kraljevina Španija, s tem da ni v razumnem roku sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2005/71/ES z dne 12. oktobra 2005 o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
2. Kraljevini Španiji nase naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 19, 24.1.2009.